

## 自序

本书是根据麻省理工学院教授 Gilbert Strang 所著的 **Introduction to Linear Algebra (5th Edition)** 翻译成中文版本，全文是反复推敲，重复再重复的校对检查，希望以最简洁的语句，最接近作者原意的内容呈现给国内的读者。这本书是原作者以第一人称视角进行写作，书上常会有神来之笔，读者可以细细品味。

本人从事高等教育数十年，获有工程博士学位，早年游学美国打下扎实的英文基础。曾经编写过十多本中文大学教科书，翻译过美版 **Advanced Engineering Mathematics (over 1000 pages)**，发表过十多篇 SCI 论文，近年来一直在福建的高校担任校领导，作育英才，乐趣无穷。

2019 年清华大学第一次采用英文线性代数教科书，2020 年初 Corona Virus 肆虐，在此特殊时期闭门写作，希望为读者提供可以作为辅助教材的中文版本。中英相辅，比对参照，融会贯通，学习有成。本书的编排有以下几个特点：

1. 页码与原书百分百相同，原文书在第几页，中文版就在第几页。
2. 鼓励读者以原文教材为主，中文译本为辅，国际接轨与实质理解并重。
3. 本书的颜色排版尽量与原书相同，都是蓝黑两色版面。
4. 在翻译过程中发现的原文错误会以蓝色标示，下方以【...】注解，日后一起反馈给原作者。
5. 每句每字都是译者自己翻译打字，若有疏漏或错误还请反馈至邮箱。

翻译这本书工作量很大，也没有与出版社签订合作协议，纯粹是个人的喜好，更需要读者的支持与赞助，请尊重版权，尊重个人的智慧与劳动成果。

英文教科书正文共有 565 页，反馈与讨论，PDF 打印密码，打赏二维码，请联系：

网址：[linear.neocities.org](http://linear.neocities.org)

QQ: 876152660

QQ 二维码 →

EEmail: [876152660@qq.com](mailto:876152660@qq.com)



**您的支持是译者持续奋斗的动力!**

**Thank you very much! 2020/02/10**